

أثر الطريقة المباشرة على إتقان مفردات الطلاب في المدرسة الثانوية الحكومية 7 ببولوكومبا



## رسالة

قدمت لاستيفاء بعض الشروط المطلوبة للحصول على درجة

سرجانا (لسانس) في اللغة العربية بقسم آداب آسيا الغربية

من كلية العلوم الإنسانية جامعة حسن الدين

## إعداد

سوجي رميانا

F031191047

قسم آداب آسيا الغربية

كلية العلوم الإنسانية

جامعة حسن الدين

2024

## SKRIPSI

### “PENGARUH METODE THARIQAH AL-MUBASYARAH TERHADAP ITQAN AL-MUFRADAT SISWA MTS NEGERI 7 BULUKUMBA”

Disusun dan diajukan oleh:

SUCI RAMAYANA

Nomor Pokok : F031191047

Telah dipertahankan di depan Panitia Ujian Skripsi

Pada tanggal 23 Februari 2024


dan dinyatakan telah memenuhi syarat

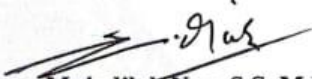
Menyetujui

Komisi Pembimbing

Konsultan I,

Konsultan II,

  
Haeriyah, S.Ag.,M.Pd.I.  
NIP. 197508312008122002

  
Mujadilah Nur, S.S.,M.Hum  
NIP. 198704232018016001



Ketua Departemen  
Sastra Asia Barat



Haeruddin, S.S., M.A.  
NIP. 197810052005011002

قرار عميد كلية العلوم الإنسانية

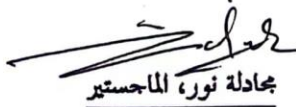
جامعة حسن الدين

كلية العلوم الإنسانية

وفقا لتكليف عميد كلية العلوم الإنسانية بجامعة حسن الدين برقم:  
232/UN4.9.1/KEP/2023 في 13 فبراير 2023 م، يعلن قبول أطروحة الطالبة و الموافقة  
عليها باسم: سوجي رميانا (F031191047) لإحالتها إلى لجنة فحص أطروحة قسم آداب  
آسيا الغربية بكلية العلوم الإنسانية جامعة حسن الدين.

مكسر، 23 فبراير 2024 م

المشرفة الثانية،

  
مجادلة نور، الماجستير

NIP. 198704232018016001

المشرفة الأولى،

  
غحية، الماجستير

NIP. 197508312008122002

صرخت هذه الرسالة للمناقشة

أمام لجنة المناقشة

عميد كلية العلوم الإنسانية

عنه: رئيس قسم آداب آسيا الغربية

  
عمر الدين، الماجستير

NIP. 197810052005011002

قرار لجنة مناقشة  
جامعة حسن الدين كلية العلوم الإنسانية  
قسم آداب آسيا الغربية

في اليوم، 23 فبراير 2024 قد انفتحت لجنة المناقشة على هذه الرسالة العلمية بموضوع : أثر الطريقة  
المباشرة على إتقان مفردات الطلاب في المدرسة الثانوية الحكومية 7 ببولوكومبا.  
قدمت لاستفتاء بعض الشروط المطلوبة للحصول على درجة سرجانا (ليسانس) في اللغة العربية بقسم  
آداب آسيا الغربية كلية العلوم الإنسانية جامعة حسن الدين.  
مكسر، 23 فبراير 2024 م

لجنة المناقشة

1. الرئيسة : خيرية، الماجستير (E)
2. السكرتيرة : مجادلةة نور، الماجستير (Jung)
3. المناقشة الأولى : الدكتورة ستي واحدة مسناني، الماجستير (Amm)
4. المناقش الثاني : الدكتور أندي أغوس سالم، الماجستير (E)
5. المشرفة الأولى : خيرية، الماجستير (E)
6. المشرفة الثاني : مجادلةة نور، الماجستير (Jung)

**UNIVERSITAS HASANUDDIN**  
**FAKULTAS ILMU BUDAYA**  
**DEPARTEMEN SASTRA ASIA BARAT**

Pada hari ini, tanggal 23 Februari 2024. Panitia ujian skripsi menerima dengan baik skripsi yang berjudul:

**PENGARUH METODE THARIQAH AL-MUBASYARAH TERHADAP  
ITQAN AL-MUFRADAT SISWA MTS NEGERI 7 BULUKUMBA**

Yang diajukan dalam rangka memenuhi salah satu syarat ujian akhir guna memperoleh gelar Sarjana Sastra Departemen Sastra Asia Barat pada Fakultas Ilmu Budaya Universitas Hasanuddin.

Makassar, 23 Februari 2024

**Panitian Ujian Skripsi**

Haeriyah, S.Ag., M.Pd.I	: Ketua	( E )
Mujadilah Nur, S.S., M.Hum.	: Sekretaris	( <i>Mujadilah Nur</i> )
Dr. Sitti Wahidah Masnani, M. Hum.	: Penguji I	( <i>Sitti Wahidah Masnani</i> )
Dr. Andi Agussalim., S.S., M.Hum	: Penguji II	( <i>Andi Agussalim</i> )
Haeriyah, S.Ag., M.Pd.I	: Konsultan I	( E )
Mujadilah Nur, S.S., M.Hum.	: Konsultan II	( <i>Mujadilah Nur</i> )

## SURAT PERNYATAAN

YANG BERTANDATANGAN DIBAWAH INI:

NAMA : SUCI RAMAYANA  
NIM : F031191047  
JURUSAN : SASTRA ASIA BARAT/ARAB  
JUDUL SKRIPSI : PENGARUH METODE THARIQAH AL-MUBASYARAH  
TERHADAP ITQAN AL-MUFRADAT SISWA MTS  
NEGERI 7 BULUKUMBA

MENYATAKAN DENGAN SEBENAR-BENARNYA BAHWA SKRIPSI  
INI ADALAH HASIL KARYA ASLI SAYA SENDIRI DAN BUKAN  
MERUPAKAN HASIL PLAGIARISME KARYA ORANG LAIN ATAUPUN  
SEGALA KEMUNGKINAN LAIN YANG PADA HAKEKATNYA BUKAN  
MERUPAKAN KARYA TULIS SKRIPSI SAYA SECARA ORISINIL DAN  
OTENTIK.

BILA DIKEMUDIAN HARI DIDUGA KUAT ADA KETIDAKSESUAIAN  
ANTARA FAKTA DENGAN PERNYATAAN INI, SAYA BERSEDIA  
MENERIMA SANKSI YANG SESUAI DENGAN PERATURAN YANG  
BERLAKU.

DEMIKIAN SURAT PERNYATAAN INI DIBUAT DENGAN  
KESADARAN TANPA ADA PAKSAAN DARI PIHAK MANAPUN.

MAKASSAR, 23 FEBRUARI 2024



(SUCI RAMAYANA)

**UNIVERSITAS HASANUDDIN**  
**FAKULTAS ILMU BUDAYA**  
**DEPARTEMEN SASTRA ASIA BARAT**

Sesuai dengan surat penugasan Dekan Fakultas Ilmu Budaya Universitas Hasanuddin Nomor: 232/UN4.9.1/KEP/2023 tanggal 13 Februari 2023, dengan ini menyatakan menerima dan menyetujui skripsi mahasiswa, atas nama: SUCI RAMAYANA (F031191047) untuk diteruskan kepada panitia ujian skripsi Departemen Sastra Asia Barat Fakultas Ilmu Budaya Universitas Hasanuddin.

Makassar, 23 Februari 2024

Konsultan I

Konsultan II



Haeriyah, S.Ag., M.Pd.I.  
NIP. 197508312008122002



Mujadilah Nur, S.S., M.Hum  
NIP. 198704232018016001

**Disetujui untuk diteruskan**  
**Kepada Panitia Ujian Skripsi**  
**Dekan**  
**u.b. Ketua Departemen Sastra Asia Barat**



Haeruddin, S.S., M.A.  
NIP. 197810052005011002

## تمهيد

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي وهب الهداية والصحة والسلاسة في كل نشاط للباحثة. تمكن الباحثة بعون الله تعالى من إنجاز الأطروحة بعنوان : " أثر الطريقة المباشرة على إتقان مفردات الطلاب في المدرسة الثانوية الحكومية 7 ببولوكومبا " كأحد متطلبات استكمال برنامج الدراسة الجامعية في قسم آداب آسيا الغربية كلية العلوم الإنسانية جامعة حسن الدين. والتحية دائما للثائر الإسلامي حبيبنا ونبينا محمد صلى الله عليه وسلم. اللهم صل وسلم على نبينا محمد صلى الله عليه وسلم.

في هذه الأطروحة، يود المؤلف أن يعرب عن شكره لوالديه الحبيبين، الأب لين الدين وأمه ستي عائشة، اللذين قاما بتعليم الكاتب وتربيته بحب كبير. إلى والدي، أشكرك على كل التوضيحات التي قدمتها من أجل المؤلف. شكراً لك على تقديم الدعم والثقة للمؤلف لمواصلة دراسته. على الرغم من أن جسدي كان مريضاً لسنوات، إلا أن صلواتك ومحبتك ترافق دائماً كل خطوة يخطوها الكاتب، أينما ذهب الكاتب. بالشفاء العاجل يا حبيبي. في هذه الأطروحة، يعرب المؤلف أيضاً عن امتنانه لنفسه، شكراً لبقائك على قيد الحياة حتى النهاية.

ويدرك المؤلف أن عملية تجميع هذه الرسالة لا يمكن فصلها عن التوجيه والتشجيع والمساعدة من مختلف الأطراف حتى يمكن التغلب على كافة العقبات بشكل صحيح. ولذلك، وبكل صدق وتواضع، يود المؤلف أن يعرب عن خالص شكره لكل من :

1. الأستاذ الدكتور جمال الدين جومفا، الماجستير. كما رئيس الجامعة حسن الدين.



2. الأستاذ الدكتور أكين دولي، الماجستير. كما عميد كلية العلوم الإنسانية جامعة حسن الدين.
3. السيد حير الدين الماجستير، كرئيس لقسم آداب آسيا الغربية. السيدة حيرية الماجستير، سكرتيرة قسم آداب آسيا الغربية جامعة حسن الدين.
4. الأستاذة خيرية الماجستير المشرفة الأولى و الأستاذة مجادلة نور الماجستير المشرفة الثانية.
5. الأستاذة الدكتورة ستي واحدة مسناني الماجستير و الأستاذ الدكتور أندي أغوس سالم الماجستير كمحاضر ممتحن الذي أعطى التوجيه للمؤلف بكل إخلاص.
6. المعلمون والطلاب في المدرسة الثانوية الحكومية 7 ببولوكومبا
7. أصدقاء الأدب العربي دفعة 2019
8. إلى أخواتي نور جنة ونور ليلي، أشكركم على كونكم الحافظ الأكبر للكتاب. شكرًا لك على الاستماع إلى جميع شكاوى المؤلف وأشكرك على تواجدك دائمًا في الأوقات الصعبة والسعيدة. المؤلف ممتن لأنه قادر على الشعور بوجود حب الأم بداخلك.
9. إلى صهري نورهان ومحمد بصري، أشكركم على تقديم الدعم في شكل طاقة ومواد ودعاء للمؤلف حتى الآن.
10. إلى أخواتي نور حليسا أماليا ونور عليم أديبوترا، أشكركم على الاعتناء بوالدتكم والعناية بها أثناء هجرة الكاتبة إلى المدينة لمواصلة دراستها.
11. إلى أبناء أخي ألفي يونيتا نور ومحمد يوسف الفرزكي ونور عقيلة نايلة. يسعد المؤلف أن يكون قادرًا على مشاهدة ومرافقة نموك وتطورك. شكرًا لك على تلوين أيام المؤلف في كل مرة يعود

فيها المؤلف إلى مسقط رأسه. نأمل أن تكبروا لتكونوا أبناء أتقياء وأتقياء وتصبحوا مصدر فخر لوالديكم.

12. إلى العم باتا عزيز والحالة روزني راهايو صاحبة، أشكركم على المساعدة والنصيحة الحكيمة التي جعلت الكاتب يعتقد دائماً أن: "النجاح ملك لأولئك الذين هم على استعداد للصلاة والمحاولة".

13. إلى أصدقائي جوليانا سابوتري وسيهراني راتول رمضاني، أشكركم على كونكم جزءاً مهماً من رحلة حياة الكاتب. دعونا نستمر في مشاركة قصص النجاح في كل خطوة نتخذها. الآن وغداً ولاحقاً.

جزى الله سبحانه وتعالى الأجر المضاعف لجميع الأطراف على المساعدة المقدمة للمؤلف في إنجاز هذه الرسالة. كما يأمل المبحث أن يقدم ما ورد في هذه الأطروحة فوائد للقراء من أجل زيادة تطبيق أساليب التعلم في الجوانب التعليمية، وخاصة اللغة العربية. آمين.

مكسر، 31 يناير 2024 م

الباحثة

( سوجي رميانا )

## الفهرس

ii.....	ورقة التصديق	
viii.....	تمهيد	
xi.....	الفهرس	
xiv.....	قائمة الصورتين	
xv.....	قائمة الجداول	
xvi.....	قائمة ملاحق	
xvii.....	ملخص البحث	
1.....	الباب الأول	
1.....	مقدمة	
1.....	1.1 خلفية البحث	
3.....	1.2 تنوع المسائل	
4.....	1.3 تحديد المسائل	
4.....	1.4 مسائل البحث	
5.....	1.5 أهداف البحث	
5.....	1.6 منافع البحث	
6.....	الباب الثاني	
6.....	الدراسة المكتبية	
6.....	2.1 أسس النظرية	

11	.....	البحوث السابقة	2.2
14	.....	الهيكل الفكري	2.3
15	.....	فرضية البحث	2.4
16	.....	الباب الثالث	
16	.....	مناهج البحث	
16	.....	نوع البحث	3.1
16	.....	مصادر البيانات	3.2
17	.....	العدد الكلي و المختارات النموذجية	3.3
18	.....	منهج جمع البيانات	3.4
19	.....	أدوات البحث	3.5
19	.....	منهج تحليل البيانات	3.6
21	.....	إجراءات البحث	3.7
23	.....	الباب الرابع	
23	.....	نتائج البحث	
23	.....	وصف مكان البحث	4.1
28	.....	مستوى إتقان المفردات لدى الطلاب قبل تطبيق الطريقة المباشرة	4.2
32	.....	تطبيق الطريقة المباشرة في عملية التعلم	4.3
39	.....	نتائج تطبيق الطريقة	4.4
46	.....	الباب الخامس	
46	.....	الخاتمة	

46 .....	الخلاصات	5.1
47 .....	إقتراحات	5.2
48 .....	المراجع	
50 .....	ملاحق	

## قائمة الصورتين

- صورة 1. أعضاء جسم الإنسان..... 10
- صورة 2. الهيكل الفكري..... 14
- صورة 3. خريطة مواقع المدرسة الثانوية الحكومية 7 ببولوكومبا..... 23
- صورة 4. الهيكل التنظيمي في المدرسة الثانوية الحكومية 7 ببولوكومبا..... 27
- صورة 5. مخطط الطابق في المدرسة الثانوية الحكومية 7 ببولوكومبا..... 28
- صورة 6. تحسين نتائج تعلم الطلاب..... 41

## قائمة الجداول

17	الجدول 1. عدد الطلاب .....
25	الجدول 2. المعلمون والعاملون .....
25	الجدول 3. عدد الطلاب في المدرسة الثانوية الحكومية 7 بولوكومبا .....
26	الجدول 4. المرافق والبنية في المدرسة الثانوية الحكومية 7 بولوكومبا .....
30	الجدول 5. قبل إختبار .....
31	الجدول 6. مؤشرات نتائج التعلم .....
34	الجدول 7. المفردات الاسمية ( المواد من 1 إلى 3 ) .....
35	الجدول 8. مفردات الفعل ( المواد من 4 إلى 6 ) .....
37	الجدول 9. بعد إختبار .....
38	الجدول 10. مؤشرات نتائج التعلم .....
40	الجدول 11. درجات نتائج تعلم الطلاب .....
42	الجدول 12. الإحصاء الوصفي .....
43	الجدول 13. طبيعية البيانات .....
44	الجدول 14. paired sampel t-test .....

## قائمة ملاحق

- ملحق 1 . خطاب تغطية للحصول على إذن البحث ..... 50
- ملحق 2 . خطاب تصريح البحث ..... 51
- ملحق 3 . أسئلة ما قبل الاختبار وما بعده ..... 52
- ملحق 4 . قائمة بأسماء طلاب الصف التاسع ..... 54
- ملحق 5 . حفل ميداني ..... 55
- ملحق 6 . تنفيذ الاختبارات القبليية في الفصل ..... 56
- ملحق 7 . تطبيق منهج المباشيرة في عملية التعلم ..... 57
- ملحق 8 . الطلاب الذين حصلوا على أعلى درجات الاختبار ..... 58
- ملحق 9 . تنفيذ الاختبار البعدي في الفصل ..... 59
- ملحق 10 . شهادة إتمام البحث ..... 60



## ملخص البحث

أثر الطريقة المباشرة على إتقان مفردات الطلاب في المدرسة الثانوية الحكومية 7 ببولوكومبا

سوجي رميانا " أثر الطريقة المباشرة على إتقان مفردات الطلاب في المدرسة الثانوية

الحكومية 7 ببولوكومبا. " إشرافه : الأستاذة خيرية الماجستير و الأستاذة مجادلة نور الماجستير.

هذا البحث يتناول أثر الطريقة المباشرة على إتقان مفردات الطلاب في المدرسة الثانوية

الحكومية 7 ببولوكومبا. الهدف هو: (1) التعرف على مستوى إتقان مفردات الطلاب قبل التطبيق

الطريقة المباشرة في المدرسة الثانوية الحكومية 7 ببولوكومبا. (2) وصف يتم تطبيق الطريقة المباشرة في

المدرسة الثانوية الحكومية 7 ببولوكومبا. (3) تحليل نتائج تطبيق الطريقة المباشرة في المدرسة الثانوية

الحكومية 7 ببولوكومبا.

يعد هذا البحث أحد أنواع البحوث الكمية الوصفية ويتكون من متغيرين هما الطريقة المباشرة

كمتغير (X) وإتقان المفردات كمتغير (Y). كان السكان في هذه الدراسة جميع الطلاب في المدرسة

الثانوية الحكومية 7 ببولوكومبا وكانت العينة 27 طالبًا من طلاب الصف التاسع.

وتوصلت نتائج هذا البحث إلى أن تطبيق الطريقة المباشرة جعل الطلاب أكثر حماسًا وحماسًا

في عملية التعلم مما أدى إلى زيادة كبيرة جدا في درجات الاختبار البعدي. وبناءً على نتائج الاختبار

البعدي، كان هناك 15 طالبًا حصلوا على لقب جيد جدًا بنسبة 56% في الفئة الكاملة، حصل 9

طلاب على تقدير جيد بنسبة 33% في الفئة الكاملة، حصل 3 طلاب على المسند الكافي بنسبة

11% في فئة غير مكتمل. تم الإعلان عن توزيع البيانات من نتائج الاختبار القبلي والبعدي في هذه

الدراسة بشكل طبيعي وفي paired sampel t-test تم الحصول على القيمة  $0,05 < \text{sig } 2 \text{ tailed } 0,000$

لذلك تم رفض  $H_0$  وتم رفض  $H_1$  قبلت. تثبتت نتائج هذا البحث أن هناك تأثير كبير على الاختلافات

في العلاج المعطى. وهذا يعني أن تطبيق الطريقة المباشرة على عملية تعلم اللغة العربية في الفصل التاسع

في المدرسة الثانوية الحكومية 7 ببولوكومبا يمكن أن يساعد في تحسين إتقان الطلاب للمفردات العربية.

**الكلمات الدالة :** الطريقة المباشرة ، إتقان مفردات

## ABSTRAK

### PENGARUH METODE *THARIQAH AL-MUBASYARAH* TERHADAP *'ITQAN AL-MUFRADAT* SISWA MTS NEGERI 7 BULUKUMBA

Suci Ramayana “Pengaruh Metode *Thariqah Al-Mubasyarah* Terhadap *'Itqan Al-Mufradat* Siswa MTs Negeri 7 Bulukumba.” Dibimbing oleh Haeriyah, S.Ag., M.Pd.I. dan Mujadilah Nur, S.S., M.Hum.

Penelitian ini mengkaji tentang “Pengaruh Metode *Thariqah Al-Mubasyarah* Terhadap *'Itqan Al-Mufradat* Siswa MTs Negeri 7 Bulukumba.” Yang bertujuan untuk: 1) Mengidentifikasi tingkat penguasaan mufradat siswa sebelum penerapan metode *Thariqah Al-Mubasyarah* di MTs Negeri 7 Bulukumba, 2) Mendeskripsikan penerapan metode *Thariqah Al-Mubasyarah* di MTs Negeri 7 Bulukumba, 3) Menganalisis hasil penerapan metode *Thariqah Al-Mubasyarah* di MTs Negeri 7 Bulukumba.

Penelitian ini adalah jenis penelitian kuantitatif deskriptif yang terdiri dari dua variabel yakni metode *Al-Mubasyarah* sebagai variabel (X) dan penguasaan mufradat sebagai variabel (Y). Populasi dalam penelitian ini adalah seluruh siswa MTs Negeri 7 Bulukumba dan sampelnya adalah siswa kelas IX yang berjumlah 27 orang.

Hasil dari penelitian ini ditemukan bahwa penerapan metode *Al-Mubasyarah* menjadikan siswa lebih antusias dan bersemangat dalam proses pembelajaran sehingga terjadi peningkatan nilai post test yang sangat signifikan. Berdasarkan hasil post test terdapat 15 orang siswa yang memperoleh predikat sangat baik dengan persentase 56% dalam kategori tuntas, 9 orang siswa memperoleh predikat baik dengan persentase 33% dalam kategori tuntas serta 3 orang siswa memperoleh predikat cukup dengan persentase 11% dalam kategori belum tuntas. Adapun data hasil pre-test dan post-test pada penelitian ini dinyatakan terdistribusi normal serta pada paired sampel t-test diperoleh nilai signifikansi 2 tailed  $0,000 < 0,05$  maka  $H_0$  ditolak, dan  $H_1$  diterima. Hasil dari penelitian ini membuktikan adanya pengaruh yang signifikan terhadap perbedaan perlakuan yang diberikan. Hal tersebut berarti bahwa penerapan metode *Al-Mubasyarah* pada proses pembelajaran Bahasa Arab dikelas IX MTs Negeri 7 Bulukumba dapat membantu meningkatkan penguasaan kosakata Bahasa Arab peserta didik.

**Kata Kunci :** Metode *Al-Mubasyarah*, Penguasaan Kosakata Bahasa Arab

## ABSTRACT

### THE INFLUENCE OF THE THARIQAH AL-MUBASYARAH METHOD ON STUDENTS OF 'ITQAN AL-MUFRADAT MTS NEGERI 7 BULUKUMBA

Suci Ramayana "The Influence of the Al-Mubasyarah Tariqah Method on 'Itqan Al-Mufradat MTs Negeri 7 Bulukumba Students." supervised by Haeriyah, S.Ag., M.Pd.I. and Mujadilah Nur, S.S., M.Hum.

This research examines "The Influence of the Tariqah Al-Mubasyarah Method on 'Itqan Al-Mufradat Students of MTs Negeri 7 Bulukumba." Which aims to: 1) Identify the level of mastery of students' mufradat before implementing the Tariqah Al-Mubasyarah method at MTs Negeri 7 Bulukumba, 2) Describe the application of the Tariqah Al-Mubasyarah method at MTs Negeri 7 Bulukumba, 3) Analyze the results of applying the Tariqah Al-Mubasyarah method at MTs Negeri 7 Bulukumba.

This research is a type of descriptive quantitative research which consists of two variables, namely the Al-Mubasyarah method as variable (X) and mastery of mufradat as variable (Y). The population in this study were all students at MTs Negeri 7 Bulukumba and the sample was 27 class IX students.

The results of this research found that the application of the Al-Mubasyarah method made students more enthusiastic and enthusiastic in the learning process resulting in a very significant increase in post test scores. Based on the post test results, there were 15 students who received a very good predicate with a percentage of 56% in the completed category, 9 students received a good predicate with a percentage of 33% in the complete category and 3 students received an adequate predicate with a percentage of 11% in the incomplete category. The data from the pre-test and post-test results in this study were declared normally distributed and in the paired sample t-test, a 2-tailed significance value of  $0.000 < 0.05$  was obtained, so  $H_0$  was rejected, and  $H_1$  was accepted. The results of this research prove that there is a significant influence on the differences in treatment given. This means that the application of the Al-Mubasyarah method in the Arabic language learning process in class IX MTs Negeri 7 Bulukumba can help improve students' mastery of Arabic vocabulary.

**Keywords :** Al-Mubasyarah Method, Mastery of Arabic Vocabulary.

## الباب الأول

### مقدمة

#### 1.1 خلفية البحث

اللغة العربية هي لغة خاصة للغاية ، سواء من حيث ثراء مفرداتها أو قواعدها. تساهم اللغة العربية بشكل كبير في المعرفة الإسلامية ، خاصة لفهم القرآن والحديث. لذلك ، يجب على المسلمين أولاً تعلم اللغة العربية وفهمها من أجل فهم القرآن والحديث كمصادر للشريعة الإسلامية. تم اتباع طرق مختلفة لتقريب اللغة العربية من المجتمع ، بما في ذلك جعل اللغة العربية مادة في المناهج الدراسية ، بدءًا من المدرسة الابتدائية إلى المدرسة الثانوية.

نظرًا لأهمية دور اللغة العربية أعلاه ، يجب أن تكون المدارس كمنتدى للتربية الإسلامية قادرة على تكوين أجيال تحب اللغة العربية ، كما يتضح من طلابها أو خريجائها الغنيين بالمفردات العربية والقادرين على التحدث باللغة العربية. ومع ذلك ، فإنه يختلف عن الواقع الذي يحدث في المدرسة الثانوية الحكومية 7 ببولوكومبا حيث لا يزال معظم الطلاب والخريجين يفتقرون إلى إتقان المفردات حتى لا يتمكنوا من استخدام اللغة العربية بشكل صحيح وهناك البعض ممن يدعون أنهم ليسوا على دراية باللغة العربية. بناءً على الملاحظات الأولية التي قدمها المؤلف في 24 ديسمبر 2022 ، تم الحصول على معلومات تفيد بأن مادة اللغة العربية التي تمت دراستها لمدة ثلاث سنوات في المدرسة لم تسفر عن النتائج المثلى ، سواء من حيث إتقان المفردات ومهارات التحدث. تميل عملية تعلم اللغة العربية في الفصل إلى أن تكون رتيبة بحيث يكون الطلاب أقل نشاطًا أو أقل مشاركة في عملية التعلم.

قالت ليني سوريانتي كمدرس للغة العربية في المدرسة أيضًا أن الطريقة المستخدمة عمومًا أثناء التعلم كانت طريقة المحاضرة ، لكن النتائج التي تم الحصول عليها كانت غير مرضية وتنفيذ التعلم لم يركز على إتقان المفردات. ويعتقد أن عرض المادة باستخدام طريقة المحاضرة لن ينشط الطلاب، لذا يجب أن يكون هناك تحسينات في استراتيجيات التعلم التي يمكن أن تحفز نشاط الطلاب (Masnani، 2019).

بناءً على المشكلات المذكورة أعلاه ، يمكن ملاحظة أن هذا يحتاج حتمًا إلى اهتمام خاص. لذلك ، تقترح الباحثة طريقة تعلم من المتوقع أن تكون حلاً للمشاكل الحالية. ستصف الباحثة هذا الحل في دراسة بعنوان "أثر الطريقة المباشرة على إتقان مفردات الطلاب في المدرسة الثانوية الحكومية 7 ببولوكومبا". يحتاج هذا النشاط البحثي حتمًا إلى القيام به لأنه إذا تم السماح بهذا الشرط ، فسيكون هناك المزيد من الخريجين الأقل تأهيلًا في إتقان المفردات على الرغم من تخرجهم من المدارس القائمة على الدين واللغة العربية.

بشكل عام ، هناك 6 الطرق لتعلم اللغة العربية ، وهي: القواعد والترجمة و الطريقة المباشرة و القراءة و طريقة المحاضرة و التواصلية والاختيارية (Ahmadi&Ilmiani ، 2020). من المؤكد أن هذه الأساليب الست لها مزاياها وعيوبها. ومع ذلك ، بالنسبة لطلاب في المدرسة الثانوية الحكومية 7 ببولوكومبا الذين لا يزالون مبتدئين نسبيًا ، فإن الطريقة المباشرة هي الطريقة الأنسب لهذا الموقف لأن هذه الطريقة تفاعلية للغاية ومناسبة لجميع المجموعات.

بشكل عام ، الطريقة المباشرة هي طريقة تستخدم اللغة العربية كلغة رئيسية في توصيل مواد دراسية. يقلل المعلم من استخدام اللغة الإندونيسية في الفصل ، وإذا كانت هناك كلمات يصعب

على الطلاب فهمها ، فيمكن للمدرس تفسيرها باستخدام الدعائم أو وصفها (Ahmadi&Ilmiani, 2020).

وبالتالي ، فإن "الطريقة المباشرة" ستدرب الطلاب على استخدام اللغة العربية بعد دخولهم في جدول مواد اللغة العربية ومن المؤمل أن يعتاد الطلاب أيضًا على استخدام اللغة العربية في البيئة المدرسية. بالإضافة إلى ذلك ، عند تنفيذ هذه الطريقة ، ستقدم الباحثة العديد من التعديلات بحيث يكون الطلاب أكثر تحفيزًا لتعميق إتقانهم للمفردات أثناء الفصل. من ناحية أخرى ، تريد الباحثة معرفة مدى تأثير تطبيق الطريقة المباشرة على إتقان مفردات الطلاب مقارنة بالطريقة المطبقة سابقًا ، وهي طريقة المحاضرة.

فيما يلي وصف بسيط للطريقة المباشرة التي ستطبقها الباحثة:

- أ. يبدأ المعلم الدرس وينتهي باستخدام اللغة العربية.
- ب. سيتم تزويد الطلاب بالمفردات تدريجيًا في كل جلسة دراسية، وسيتم تقديم هذه المفردات في شكل أغاني بسيطة لتسهيل حفظها وتذكرها لدى الطلاب.
- ت. تعطى الأولوية لجميع أشكال المحادثة في الفصل باستخدام اللغة العربية.

## 1.2 تنوع المسائل

- أ. لا يزال إتقان الطلاب للمفردات العربية في المدرسة الثانوية الحكومية 7 ببولوكومبا ضئيلاً، لذا يجب تحسينه.

- ب. تركز عملية التعلم بشكل أقل على جوانب معينة، مثل إتقان المفردات. يمكن أن يؤدي هذا إلى فهم أقل تعمقاً للطلاب.
- ت. تميل عملية تعلم اللغة العربية في الفصل إلى أن تكون رتيبة بحيث يكون الطلاب أقل نشاطاً أو أقل مشاركة في عملية التعلم.
- ث. ولم تختلف نماذج التعلم التي يستخدمها المعلمون.
- ج. إن الوعي بأن أساليب التعلم بحاجة إلى تحسين لتحفيز نشاط الطلاب يظهر أن الأساليب المستخدمة حالياً ليست مثالية.

### 1.3 تحديد المسائل

بناءً على تنوع المسائل أعلاه ، فإن تحديد المسائل في هذه الدراسة هي لا يزال إتقان الطلاب للمفردات العربية في المدرسة الثانوية الحكومية 7 ببولوكومبا ضئيلاً، لذا يجب تحسينه.

### 1.4 مسائل البحث

- بناءً على تحديد المسائل أعلاه ، يمكن مسائل البحث في هذه الدراسة على النحو التالي :
- أ. ما هو مستوى إتقان الطلاب لمفردات اللغة قبل تطبيق الطريقة المباشرة في المدرسة الثانوية الحكومية 7 ببولوكومبا ؟
- ب. كيف يتم تطبيق الطريقة المباشرة في المدرسة الثانوية الحكومية 7 ببولوكومبا ؟
- ت. ما هي نتائج تطبيق الطريقة المباشرة في المدرسة الثانوية الحكومية 7 ببولوكومبا ؟

## 1.5 أهداف البحث

بناءً على مسائل البحث أعلاه ، فإن أهداف هذه الدراسة هي كما يلي :

أ. التعرف على مستوى إتقان مفردات الطلاب قبل التطبيق الطريقة المباشرة في المدرسة الثانوية

الحكومية 7 ببولوكومبا

ب. وصف يتم تطبيق الطريقة المباشرة في المدرسة الثانوية الحكومية 7 ببولوكومبا.

ت. تحليل نتائج تطبيق الطريقة المباشرة في المدرسة الثانوية الحكومية 7 ببولوكومبا.

## 1.6 منافع البحث

وكما جرت العادة في البحث العلمي، من المؤمل أن يقدم هذا البحث فوائد، سواء النظرية

أو العملية.

أ. من الناحية النظرية ، من المتوقع أن يؤدي هذا البحث إلى زيادة تطبيق أساليب التعلم في

الجوانب التربوية وخاصة اللغة العربية.

ب. من وجهة نظر عملية ، من المتوقع أن يساهم هذا البحث في المعلمين بحيث يكونون أكثر

تحفيزًا لتطبيق أساليب تعلم اللغة العربية الشيقة لإثارة حماس الطلاب للتعلم وتحسين إتقانهم

للمفردات.



## الباب الثاني

### الدراسة المكتتبية

#### 2.1 أسس النظرية

وكما ذكر المؤلف فإن عنوان هذا البحث هو أثر الطريقة المباشرة على إتقان مفردات الطلاب في المدرسة الثانوية الحكومية 7 ببولو كومبا. ولذلك هناك ثلاث نظريات تحتاج إلى شرح كأساس لإجراء هذا البحث وهي :

##### 2.1.1 طريقة تعلم اللغة العربية

تعتبر طريقة تعلم اللغة العربية مهمة للغاية في عملية التدريس والتعلم. بحسب شيفول مصطفى (في Baroroh، 2020) ، فإن الطريقة هي طريقة تدريس يستخدمها المعلمون في عملية تعلم اللغة بحيث يمكن تحقيق الأهداف المحددة مسبقاً. من المؤكد أن تطبيق أساليب التعلم المناسبة سيكون له تأثير كبير على مستوى فهم الطالب. ومع ذلك ، قبل تحديد الطريقة ، يجب علينا أولاً معرفة حالة الطلاب والاهتمام بالمستويات المختلفة لقدرة الطلاب على فهم المادة التي سيتم تدريسها. إذا كانت طريقة التعلم المستخدمة لا تتوافق مع قدرات الطلاب ، فإن ما يحدث هو أن الطلاب لا يستطيعون فهم التعلم بشكل صحيح ولا ينتج عن التعلم نتائج (Dahlia، 2013). يمكن قياس معايير نجاح عملية التعلم والتعلم من خلال التحصيل التعليمي (Masnani، 2016).

بشكل عام، هناك ستة طرق لتعلم اللغة العربية، الأولى هي القواعد والترجمة وهي طريقة تركز على الجوانب النحوية مثل النحو وممارسة الترجمة من اللغة المصدر إلى اللغة الهدف. هذه الطريقة

مناسبة إذا كان الطلاب قد أتقنوا القواعد الأساسية للغة العربية، لكن هذه الطريقة غير مناسبة للطلاب الذين ما زالوا مبتدئين (ahmadi & ilmiani, 2020).

ثانياً، الطريقة المباشرة هي الطريقة التي تعرض المادة مباشرة باستخدام اللغة العربية ك لغة التدريس. يقلل المعلمون حقاً من استخدام اللغة الإندونيسية في الفصل الدراسي وإذا كانت هناك كلمات يصعب على الطلاب فهمها، فيمكن للمعلم تفسيرها باستخدام الوسائل البصرية أو وصفها. أما أسلوب القراءة الثالث فهو أسلوب عرض المادة التي تركز على جانب القراءة بحيث تتجاهل المهارات الأخرى، مثل مهارات الاستماع والتحدث. (Ahmadi & Ilmiani, 2020).

أربع طرق للمحاضرة: طريقة المحاضرة هي الشرح والسرد الشفهي من قبل المعلم أمام الطلاب وأمام الفصل. في هذه الطريقة، يسيطر المعلم ويصبح موضوع التعلم، في حين أن الطلاب هم كائنات سلبية تتلقى ما ينقله المعلم. الطريقة التواصلية الخامسة، توضح هذه الطريقة طريقة تعليمية "شاملة"، توفر فرصاً غير محدودة للطلاب لوصف تجاربهم، مما يعطي معنى لوحدة الفكر بأكملها والتواصل فيما بينهم بشكل فعال. لكن العيب هو أن القدرة على القراءة في المهارات اللغوية لا تحظى بنصيب كاف.

يمكن تفسير الطرق الستة الانتقائية على أنها طرق مختلطة أو مجمعة أو مختلطة. والدمج في هذا السياق لا يعني الجمع بين جميع أساليب التعلم في وقت واحد، بل هو أقرب إلى "الترقيع" للتغلب على نقاط الضعف الموجودة في الطريقة. يتم تنفيذ الجمع على أساس الحاجة لتحقيق نتائج تعلم اللغة

المثلثي. يجب أن يكون تخصيص الوقت النسبي أكبر إذا لم يتم التخطيط للتعليم بشكل جيد، لأنه يجب أن يستخدم مجموعة واسعة من الأساليب (Ahmadi & Ilmiani, 2020).

يتطلب نموذج التعلم كما هو موضح أعلاه الإبداع من المعلم أو المحاضر في اختيار الطريقة/النموذج المستخدم في التعلم. وبهذه الطريقة، من المؤمل أن يتمكن الطلاب من المشاركة بنشاط أثناء عملية التعلم (Masnani, 2019).

### 2.1.2 الطريقة المباشرة

مهارات التحدث هي القدرة على نطق الأصوات أو الكلمات للتعبير عن الآراء أو الرغبات أو المشاعر لشركاء الكلام (Acep Hermawan ، 2014). التحدث هو شكل من أشكال الاتصال يتم إجراؤه لتحقيق التفاهم وفقاً لرغبات المتحدثين وشركاء الكلام. القدرات الأساسية التي يجب أن يتمتع بها المتحدثون وشركاء الكلام هي كما يلي :

أ. القدرة على الاستماع.

ب. القدرة على الكلام.

ت. إتقان المفردات التي سيتم التعبير عنها.

لذلك، فإن ممارسة التحدث هي استمرار لممارسة الاستماع والاستماع التي يتم إتقانها بعد ذلك من خلال مهارات التحدث.

الطريقة المستخدمة في هذه الدراسة هي الطريقة المباشرة. بشكل عام ، الطريقة المباشرة هي طريقة تستخدم اللغة العربية كلغة رئيسية في توصيل مواد دراسية. يقلل المعلم من استخدام اللغة الإندونيسية في الفصل ، وإذا كانت هناك كلمات يصعب على الطلاب فهمها ، فيمكن للمدرس تفسيرها باستخدام الدعائم أو وصفها (Ahmadi&Ilmiani، 2020). وبالتالي ، فإن "الطريقة المباشرة" ستدرب الطلاب على استخدام اللغة العربية بعد دخولهم في جدول مواد اللغة العربية ومن المؤمل أن يعتاد الطلاب أيضًا على استخدام اللغة العربية في البيئة المدرسية. يجب أن يكون المعلمون في عملية التعليم والتعلم متسقين في تطبيق أساليب التعلم المخطط لها مسبقًا ، بحيث يمكن تنفيذ عملية التدريس والتعلم بانتظام وفعالية (Roestiyah، 2012).

فيما يلي وصف بسيط للطريقة المباشرة التي ستطبقها الباحثة :

1. يبدأ المعلم الدرس وينتهي باستخدام اللغة العربية.
2. سيتم إجراء البحث في 7 لقاءات، 6 لقاءات لتطبيق الطريقة المباشرة واجتماع واحد لإجراء الاختبار البعدي. أما الاختبار القبلي فقد تم إجراؤه في أول 30 دقيقة من اللقاء الأول.
3. سيتم إعطاء الطلاب المفردات بشكل تدريجي في كل لقاء، وسيتم إعطاء المفردات على شكل أغنية بسيطة حتى يسهل على الطلاب تذكرها وحفظها. تركز المفردات على مفردات الاسم والفعل والتي تم تكييفها مع كتب اللغة العربية المستخدمة يوميًا في المدرسة.



صورة 1. أعضاء جسم الإنسان

4. تعطى الأولوية لجميع أشكال المحادثة في الفصل باستخدام اللغة العربية، المثال:

● حافظ على نظافة الفصل

● لا تعمل فوضى

● امسح السبورة

هذه النقطة الرابعة أيضاً تدعم حقاً نجاح البحث، لأنه في خلفية المشكلة يُذكر أن هذا

البحث سيركز على إتقان المفردات. يهدف إتقان المفردات إلى تعويد الطلاب على إجراء محادثات

بسيطة وعفوية.

### 2.1.3 إتقان مفردات

المفردات وفقاً للقاموس الإندونيسي الكبير هي المفردات. بحسب نغروم وعارف (في وحدي

وفخرين، 2020) تعني المفردات في الترجمة العربية مفردات، وهي عناصر اللغة التي يجب أن يتقنها كل

متعلم لغة أجنبية (العربية) حتى يتمكن من الحصول على مهارات الاتصال باستخدام تلك اللغة

بشكل جيد.

ينص Nurgiyantoro (2014: 282) على أن إتقان المفردات هو ثروة من الكلمات التي

يتقنها الشخص. هناك حاجة إلى مفردات كافية للقيام بأنشطة الاتصال بهذه اللغة.

تعتمد جودة المهارات اللغوية للشخص على كمية ونوعية مفرداته. لذا ، كيف يمكن للطلاب

أن يتمتع بمهارات جيدة في التحدث باللغة العربية إذا لم يكن لديه مفردات كبيرة. لذلك ، فإن أحد

الجهود التي يمكن بذلها لتحسين إتقان الطلاب للمفردات هو تطبيق طريقة تعليمية مثيرة للاهتمام ،

وهي في هذه الحالة الطريقة المباشرة ، والتي من المتوقع أن تجذب انتباه الطلاب حتى يستمتعوا بتعلم

اللغة العربية.

وبناء على هذا الوصف يرى الباحثة أن إتقان المفردات مهم جدا في مهارات الاتصال باللغة

العربية. تعتمد المهارات اللغوية للشخص على كمية ونوعية المفردات التي يمتلكها. لذلك، يمكن أن

تكون طرق التعلم المثيرة للاهتمام مثل طريقة المباشرة حلاً لتحسين إتقان الطلاب للمفردات. من

خلال هذه الطريقة، من المأمول أن يكون الطلاب أكثر سعادة في تعلم اللغة العربية وأن يزيدوا تدريجياً

من استخدامهم للمفردات.

## 2.2 البحوث السابقة

### 2.2.1 Ririn Nurhidayati (2019)

البحث الذي أجرته **Ririn Nurhidayati** بعنوان "Penerapan Metode Langsung

(Thariqoh Mubasyaroh) Pada Pembelajaran Bahasa Arab dalam Meningkatkan

"Maharoh Kalam Kelas IX MTsN Gresik" هي أحد الدراسات المتعلقة بهذا البحث. تؤكد

خاتمة هذه الدراسة أن تعلم اللغة العربية خاصة مهارات التحدث مناسب جداً للتطبيق باستخدام

الطريقة المباشرة ، لأن الطريقة المباشرة بالإضافة إلى تعليم الطلاب ليكونوا نشيطين تعلم الطلاب أن يكونوا واثقين ، خاصة في التحدث باللغة العربية. تم في هذه الدراسة استخدام تقنية "التقليد والحفظ" ، أي متابعة نطق الجمل في حوار ثم حفظها.

التشابه مع هذا البحث هي أن كلاهما تستخدم الطريقة المباشرة ، ولكن هناك اختلاف طفيف في طريقة التطبيق ، وهي أن الباحثة سيطبق تقنيات تحفيظ المفردات في شكل غناء.

### **Ria Mery Fajrin (2021) 2.2.2**

البحث الذي أجرته **Ria Mery Fajrin** بعنوان "Penerapan Metode Langsung dalam Meningkatkan Keterampilan Berbicara Bahasa Arab Siswa Kelas VII A di MTsN 1 Lampung Timur". أن استخدام الطريقة المباشرة يمكن أن يحسن مهارات التحدث باللغة العربية للفصل في المدرسة الثناوية الحكومية 1 لامبونج شرق. يمكن رؤية نجاح الطالب من متوسط قيمة الطلاب قبل و بعد اختبار.

التشابه مع هذا البحث هي أن كلاهما تستخدم الطريقة المباشرة. ومع ذلك ، هناك اختلافات في تحديد مؤشرات النجاح في تطبيق الطريقة المباشرة. في هذه الدراسة ، ركزت مؤشرات النجاح من الحلقة الأولى والحلقة الثانية. بينما يشير المؤلف في البحث بالكامل إلى نتائج الاختبار القبلي والبعدي.

### Muhammad Ulum (2021) 2.2.3

وكان البحث الذي أجرا **Muhammad Ulum** بعنوان "Pendampingan

Pembelajaran Bahasa Arab dengan Menggunakan Metode Al-Mubasyaroh untuk Meningkatkan Maharah Al-Kalam Siswa LIPS-SMP Nurul Jadid Paiton

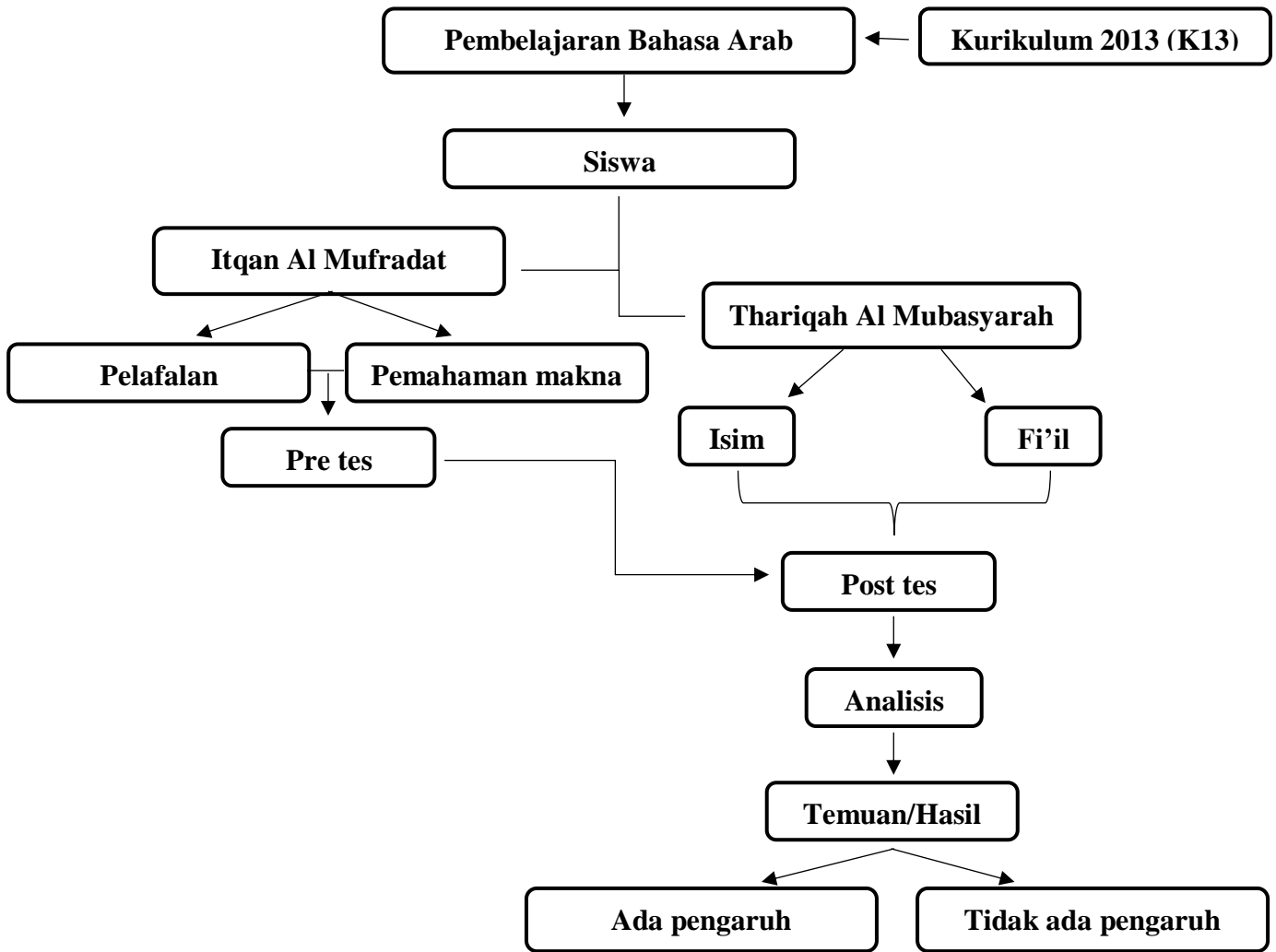
Probolinggo". نتائج هذه الدراسة هو أن الباحثين قادرون على تقديم فهم الطلاب للغة نظرياً

وعملياً بحيث يصبح الانطباع بتعلم اللغة العربية أكثر نشاطاً وحيوية ويثير حماس الطلاب للتعلم.

التشابه مع هذا البحث هو أن كلاهما يستخدم الطريقة المباشرة ، ولكن هناك اختلاف طفيف في

طريقة التطبيق ، و هي أن الباحثة سيطبق تقنيات تحفيظ المفردات في شكل غناء.





صورة 2. الهيكل الفكري

## 2.4 فرضية البحث

الفرضية هي إجابة مؤقتة لمشكلة ما حتى يتم إثبات حقيقتها من خلال البيانات أو الحقائق

التي تم جمعها من الميدان (Suharsimi، 2010). الفرضيات في هذا البحث هي :

$H_0$  : لا يوجد تأثير معنوي بين قبل تطبيق الطريقة المباشرة وبعد تطبيق الطريقة المباشرة على إتقان الطلاب لمفردات اللغة العربية.

$H_1$  : يوجد تأثير معنوي بين قبل تطبيق الطريقة المباشرة وبعد تطبيق الطريقة المباشرة على إتقان الطلاب لمفردات اللغة العربية.